Островский А. Н. 07. 93

ход по параграфу						по параграфу					№№ строк
ст. 9	ст. 12	ст. 14	ст. 16	ст. 18	итого по §	ст.					
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
											1
											2
											3
											4
											5
											6
											7
											8
											9
											10
											11
											12
											13
											14
											15
											16
											17
											18
											19

Книги

Центр плюс. – 1993. – июль (№21) – С.15.

ЧТО ЗНАЧИТ «ВЗЯТЬ НА ЦУГУНДЕР»?

В пьесе А.Н.Островского «Горячее сердце» один из персонажей боится каких-то мурин. Что такое мурины? Что значит «рукобитье»? «Взять на цугундер»? Кто такой боярин Плещеев? Чем были знамениты Марьина роща и Кузнецкий мост? Как выглядел трактир? Ответы на эти и многие другие вопросы можно найти в «СЛОВАРЕ К ПЬЕСАМ А.Н.ОСТРОВСКОГО» Н.С.Ашукина, С.И.Ожегова и В.А.Филиппова. Поразительно, словарь этот можно просто читать, и читается он как увлекательная книга. Его и словарем-то назвать трудно. Это целая энциклопедия русской жизни, быта. Примечательно, что часть этой жизни мы сейчас пытаемся восстановить. Словарь задумали и начали работать над ним в канун Великой Отечественной войны три москвича, три русских интеллигента, объединенные любовью к России и ее культуре. Книгу набрали в 1948 году, до выхода в свет оставались считанные дни, но... вдруг по высочайшему повелению набор был рассыпан, книга запрещена. Осталось лишь несколько контрольных оттисков. То было время сталинщины и борьбы с космополитизмом. Что в словаре усмотрели крамольного, сейчас можно лишь гадать: похвальба купечества? Наличие иностранных имен и названий в словаре русского Островского? Трудно сказать.

Прошло почти полвека, и вот усилиями тех, кому дорога русская культура, при содействии Общества купцов и промышленников России и редакционно-издательской фирмы «Веста» осуществлено репринтное издание забытой было книги. Репринтных изданий сейчас довольно много, но издание этого словаря становится своего рода событием в культурной жизни, в книгоиздательском деле. Об этом говорили литераторы, писатели, артисты, режиссеры на презентации книги в квартире-музее М.Н.Ермоловой.

По мнению известного литературоведа В.Я.Лакшина, эта книга нужна не только артистам и режиссерам, словарь нужен школьным библиотекам, да просто образованному человеку неплохо иметь его на полке. Мы сегодня пытаемся возродить купечество и предпринимательство, возрождаются православно-церковные традиции, пора вспомнить и про язык, засоренный нелепыми сокращениями в коммунистическую эпоху и уродуемый прямым заимствованием иностранных слов в наше постперестроечное время. Не грех вспомнить, что в России уже была когда-то рыночная экономика и купцы тогда умели честно и «по рукам ударить», а потом честно «руку тянуть», то есть поддерживать партнера в деле.

«Словарь к пьесам А.Н.Островского» можно заказать по телефону 285-89-29.